



# OUAGA FILM LAB # 5

27.10.- 07.11. 2020

EDITION SPECIALE

[ouagafilmlab.net](http://ouagafilmlab.net)





## La Coopération suisse soutient la créativité au Ouaga Film Lab !

### *The Swiss Cooperation supports creativity at Ouaga Film Lab !*

Cela fait déjà cinq ans que l'initiative Ouaga Film Lab a rendu possible l'écllosion de Talents film Lab et de Ouaga Producers Lab. Partenaire de la première heure du Ouaga Film Lab, la Coopération suisse félicite les acteurs et actrices de ce vivier de créativité cinématographique. Il participe à l'émergence de jeunes talents dans une dynamique intergénérationnelle.

Bonne continuation et plein de succès à cette 5ème édition du Ouaga Film Lab!

*It has been five years now since the Ouaga Film Lab initiative made the emergence of Talents film Lab and Ouaga Producers Lab possible. A partner of the Ouaga Film Lab from its beginning, the Swiss Cooperation congratulates the actors and actresses of this pool of cinematographic creativity. It participates in the emergence of young talents in an intergenerational dynamic.*

*Good luck and great success at this 5th edition of Ouaga Film Lab!*



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Direction du développement  
et de la coopération DDC

Sommaire / Content	3
Mot du ministre de la culture et des arts / A word from the Ministry of Culture and Arts	4 - 5
Mot du CNC / A word from CNC	6 - 7
Projets OFL 2020 / 2020 OFL Projects	8 - 29
Programme / program	30 - 33
Projets OPL 2020 / 2020 OPL Projects	34 - 47
BATAO	48 - 51
Prix OFL 2020 / 2020 OFL Awards	52 - 53
Nos Mentors - Formateurs & Consultants / Our Mentors - Trainers & Consultants	54 - 66
	68
Les contacts de nos Mentors - Formateurs & Consultants / Contacts of our Mentors - Trainers & Consultants	
Partenaires / Partners	70 - 71
Équipe / Team	71

### COLLECTIF GENERATION FILMS

01 BP 2515 Ouagadougou 01  
office@generationfilms.net  
www.generationfilms.net



## OUAGA FILM LAB 2020 POUR LE CINÉMA AFRICAIN

Depuis cinq ans, Ouagadougou, la capitale du cinéma africain est le lieu de rencontre de femmes, d'hommes de cinéma et d'experts de renommée internationale pour parler de stratégie de production de films en Afrique. Cette rencontre se présente comme le creuset de l'émulation de talents et un cadre offert pour des sessions de formation en technique d'écriture, de coproduction, de pitch et de réseautage grâce à un laboratoire international.

OUAGA FILM LAB, puisque c'est de cela qu'il s'agit, apporte une réponse aux défis que rencontre aujourd'hui le cinéma africain. Chaque année, il offre un

espace de partage d'expériences professionnelles et d'échanges de bonnes pratiques au profit du cinéma africain, d'institutions de référence, de réalisateurs et des producteurs de renom et des jeunes talents africains porteurs de projets novateurs.

Cette 5e édition assez spéciale au regard de la Covid-19, se tiendra du 2 au 7 novembre 2020. Les porteurs de projets viennent du Burkina Faso, du Gabon, de la Guinée Conakry, du Congo Brazzaville, de la Côte d'Ivoire, de l'Ouganda, du Rwanda, du Cap-Vert, du Kenya, du Niger et du Sénégal. Ce sont 15 projets de films (fiction et documentaire) portés par

25 réalisateurs et producteurs qui seront incubés et présentés aux experts du monde du cinéma.

Depuis son lancement en 2016, OUAGA FILM LAB s'inscrit durablement dans les objectifs de la Stratégie nationale de la culture et du tourisme (SNCT) et mérite un soutien accru de l'État burkinabè et des professionnels du cinéma africain. C'est pourquoi, tout mon département s'engage à ses côtés.

C'est l'occasion pour moi de remercier tous les partenaires techniques et financiers qui ne ménagent aucun effort pour appuyer cette plateforme internationale unique en Afrique de l'ouest.

En vous souhaitant, à toutes et à tous, la bienvenue à Ouagadougou, je vous assure de toute ma disponibilité à vous réserver un agréable et studieux séjour au Burkina Faso.

## OUAGA FILM LAB 2020 FOR AFRICAN CINEMA

Since five years, Ouagadougou, the capital of African cinema, has been the meeting point for women and men of cinema and internationally renowned experts to talk about film production strategy in Africa. This meeting is a melting pot of talent emulation, and offers a framework to workshops of writing technique, coproduction, pitching and networking through an international laboratory.

OUAGA FILM LAB, since it is what it is all about, provides an answer to the challenges facing African cinema today. Each year, it provides a space for sharing professional experiences and exchanging good prac-

*tices for the benefit of African cinema, benchmark institutions, renowned directors and producers and young African talents with innovative projects.*

*This 5th edition, quite special in regard to CoVid-19, will take place from November 2 to 7, 2020. The project leaders come from Burkina Faso, Gabon, Guinea Conakry, Congo Brazzaville, Ivory Coast, Uganda, Rwanda, Cape Verde, Kenya, Niger and Senegal. Fifteen film projects (fiction and documentary) carried out by 25 directors and producers will be incubated and presented to the experts of the world of cinema.*

*Since its beginning in 2016, OUAGA FILM LAB has been part of the objectives of the National Culture and Tourism Strategy (SNCT) and deserves increased support from the Burkinabe State and African film professionals. That's why my whole department is committed to him.*

*This is an opportunity for me to thank all the technical and financial partners who are working hard to support this unique international platform in West Africa.*

*As I welcome you all to Ouagadougou, I assure you of my availability and wish you a pleasant and studious stay in Burkina Faso.*

**Abdoul Karim SANGO,**  
Officier de l'ordre national  
Ministre de la Culture, des Arts et du Tourisme



## « LE OUAGA FILM LAB REMPLETT AVEC SUCCÈS SA MISSION »

Le Ouaga Film est un moment important pour la structuration de l'écosystème audiovisuel en Afrique francophone. Le CNC est heureux d'accompagner cette cinquième édition comme il l'a fait depuis le lancement de ce qui est désormais une plateforme reconnue au niveau international. C'était important qu'il puisse se tenir, malgré les contraintes sanitaires, dans un moment où le secteur au niveau mondial souffre énormément.

La mission du CNC, plus que jamais essentielle en

ces temps de crise, est de venir en soutien aux créateurs et aux industries du cinéma et de l'audiovisuel, en France mais aussi à l'étranger et particulièrement dans la sphère francophone. Dès le début de la crise sanitaire, nous avons mis en place des mesures d'urgence, et dans le cadre de notre Plan de relance, nous avons décidé de renforcer les moyens alloués à l'Aide aux cinémas du monde. La vocation de ce dispositif, aider les cinéastes du monde entier, particulièrement ceux qui doivent créer dans des conditions difficiles pour des raisons économiques ou politiques, est plus que jamais essentielle.

Au-delà de cette aide emblématique, le CNC est fier d'accompagner les créateurs en Afrique avec le Fonds pour la jeune création francophone.

C'est dans le cadre de ces deux dispositifs qu'a été lancé cette année un nouveau programme DEENTAL-ACP, mis en place avec le soutien de l'Union Européenne et de l'organisation des états Afrique, Caraïbes, Pacifique, qui permet d'accorder des bonus financiers aux projets en provenance de ces pays et bénéficiaires de l'Aide aux cinémas du monde et/ou du Fonds pour la jeune création francophone. Il envisage également la mise en place d'actions de formation et d'accompagnement pour soutenir la structuration du secteur audiovisuel dans les pays ACP. La solidarité est au cœur de notre vision du cinéma et de la culture en France. Notre relation avec les créateurs du monde entier est faite d'amitié, de succès dans nos pays respectifs, mais aussi de coopération. Merci au Ouaga Film Lab d'y contribuer avec force. Je souhaite à tous les porteurs de projets, à Generation Film et à ses mentors, une 5e édition réussie !

## “THE OUAGA FILM LAB IS SUCCESSFULLY FULFILLING ITS MISSION”

*The Ouaga Film Lab is an important time for the structuring of audiovisual ecosystem in French-speaking Africa. The CNC is pleased to support this fifth edition, as it has done since the launch of what is now an internationally recognized platform. It was important that this event could take place, despite the health constraints, at a time of great suffering for the film industry at a global level.*

*The mission of the CNC, more essential than ever in this time of crisis, is to support the creators and the film and audiovisual industries, in France but also abroad, and particularly in the French-speaking sphere. Since the beginning of the health crisis, we implemented emergency measures, and as part of our Recovery Plan, we decided to increase the res-*

*sources allocated to Aid to the World's cinemas. The vocation of this device, to help filmmakers around the world, particularly those who have to create in difficult conditions, for economic or political reasons, is more essential than ever.*

*Beyond this iconic aid, the CNC is proud to support creators in Africa with the Fonds pour la jeune création francophone.*

*As part of these two schemes, a new DEENTAL-ACP program was launched this year, with the support of European Union and the Organization of the African, Caribbean and Pacific States, which enables financial bonuses to be granted to projects from these countries and beneficiaries of the Aid to World cinemas and/or the Fonds pour la jeune création francophone. It is also plans to set up training and guidance measures to support the structuring of audiovisual sector in the ACP countries.*

*Solidarity is at the heart of our vision of cinema and culture in France. Our relationship with creators around the world is made of friendship, success in our respective countries, but also cooperation. Thanks to the Ouaga Film Lab for contributing so strongly.*

*I wish all project leaders, Generation Film and its mentors, a successful 5th edition!*

**Dominique Boutonnat**  
Président du Centre national  
du cinéma et de l'image animée (CNC)

# OUAGA

**FILM LAB #5**

LES PROJETS /  
*PROJECTS*

# CONVERSATIONS WITH MY MOTHER

Ouganda

## Synopsis

Arit, 20 ans, arrive à la maison pour un dîner organisé par sa mère, Jane. Elle est décidée à profiter de ce dîner pour confronter Jane aux agressions qu'elle a subies de la part de son oncle Peter, le frère de Jane. Arit est convaincue que Jane était au courant des violences qu'elle subissait et a choisi de ne rien faire, se tournant plutôt vers l'alcool pour s'échapper, négligeant encore plus sa fille. Lorsqu'Arit arrive à la maison, elle est choquée de découvrir qu'une invitation initialement prévue pour deux personnes a été élargie à une troisième personne, Peter, son oncle, qui est devenu prêtre. Pendant le dîner très tendu, nous voyageons dans le temps vers le passé d'Arit et de Jane, en explorant leurs expériences distinctes avec Peter. Les couches qui seront découvertes montrent que les événements du passé ne sont pas aussi noirs et blancs qu'Arit le pense.

## Note de production

Dans notre société, certains maux sont occultés et considérés comme des sujets tabous. Je vois l'importance d'utiliser le cinéma pour donner une voix à ces problèmes comme un moyen de briser les tabous. J'apprécie également le contexte que ce film offre pour briser le traumatisme vécu par les personnes qui ont été abusées sexuellement par des proches.

C'est un film qui ne rentre pas tout à fait dans le moule et la façon dont l'histoire est racontée est tout à fait inédite. Le rythme du film rappelle celui d'une personne qui lit un livre et qui se fond dans les intrigues de l'histoire. Le fait qu'il n'y ait pas beaucoup de

*Arit 20s arrives home for a dinner arranged by her mother, Jane. She is determined to use the dinner as an opportunity to confront Jane about the abuse she faced at the hands of her uncle Peter, Jane's brother. Arit believes that Jane knew about the abuse and chose to do nothing about, turning instead to alcohol as escape, further neglecting her daughter. When Arit arrives at the house, she is shocked to discover, that an invitation initially meant for two has been extended to a third person, Peter, her uncle who is now an ordained priest. During the tense dinner, we travel in time to Arit and Jane's past, exploring their separate experiences with Peter. The layers that will be uncovered show that the events of the past are not as black and white as Arit thinks.*

## Production note

*In our society certain ills are masked and considered as taboo topics. I see the importance of using film to give a voice to these issues as a way to break down the stigma. I also appreciate the contextual background that this film offers in breaking down the trauma experienced by individuals who have been sexually abused by close family relations.*

*This is a film that doesn't quite fit the mold and how the story is told is quite unprecedented. The pace of the film reminds of someone reading a book and neatly woven into the intrigues of the story. The fact that there are not many characters enables the audience to fully understand & deconstruct every charac-*

personnages permet au public de comprendre et de déconstruire chaque personnage, les décisions qu'il prend et les motivations qui l'entourent. Lorsque les gens regardent ce film, j'imagine un public qui sera divertit, intrigué, interpellé et qui finira par engager une conversation sur des thèmes spécifiques du film.

*ter, the decisions they make & the motivations around them. When people watch this film, I envision an audience that will be entertained, intrigued, challenged and that it will eventually be a conversation starter on specific film themes.*

## Genre

Fiction / Feature

## Production

### Aftales Film Hub

E-mail: kabuajuliana@gmail.com



**Samuel Anthony TEBANDEKE**

Réalisateur / Director  
Ouganda



**Juliana KABUA**

Productrice / Producer  
Kenya

# DEBOUT MON ENFANT

Sénégal

## Synopsis

Dinadé est un jeune handicapé moteur de 25 ans, entrepreneur habile qui a réussi à faire prospérer son business d'agro-alimentaire. Enfant unique, Dinadé voit sa vie basculer à l'âge de 4 ans lorsqu'il contracte la poliomyélite.

Dinadé vit dans une amertume perpétuelle due à son état, au point d'en vouloir à Dieu, que sa mère dit être à l'origine de son handicap, par croyance ou fatalité. Malgré ça, Dinadé s'est battu pour réussir afin de ne pas ressembler à tous ces autres handicapés mendiants. Mais il en veut tellement à Dieu, qu'il a presque perdu la foi.

À la soutenance de thèse en médecine de sa meilleure amie, Oumou, Dinadé découvre qu'il aurait pu échapper au handicap si ses parents l'avaient vacciné contre la poliomyélite. Ce qui chamboule complètement sa vie au point d'attenter un procès rocambolesque à ses parents pour se faire justice.

*Dinade is a 25-year old young man with motor disability. He is a fine entrepreneur who succeeded in growing his agribusiness. Single child, Dinade's life reached its turning point at the age of four when he got poliomyelitis.*

*Dinade experiences a perpetual bitterness because of his situation, to the point he became mad at God who is, according to the fatal belief of his mom, the one who is responsible for his fate. Despite his physical limits, Dinade fought hard to succeed to avoid ending up in the streets begging like all the other motor disabled people.*

*At the Medical sciences thesis defense of his best friend, Oumou, Dinade discovered that he could have escaped disability if his parents had vaccinated him against poliomyelitis. Which completely changes his life at point that he, incredibly, decides to sue his parents to seek justice.*

## Note de production

« Je ne veux parler que de cinéma, pourquoi parler d'autre chose ? Avec le cinéma on parle de tout, on arrive à tout. » Jean-Luc Godard

Cette belle citation du célèbre réalisateur motive la pensée de ma modeste personne. Jeune producteur sénégalais répondant au nom de Baila SY avec plus de 5 films et 3 documentaires. Pour ce nouveau projet, j'ai eu la chance de tomber sur le livre de Seydi SOW, «Debout mon enfant», roman, qui a obtenu le 2ème prix du roman des lycéens du Sénégal en 2009. Ma motivation pour ce projet s'est intensifiée lorsque j'ai commencé à y travailler avec le scénariste Abdou Karim F DIOP qui a adapté et réalisé mon court métrage « Au Fond du Puits » et le réalisateur Pape Abdoulaye SECK, un jeune cinéaste dynamique qui a jusque là réalisé 4 courts métrages et 2 séries. Ensemble, nous avons décidé de réadapter cette œuvre afin de lui donner un goût beaucoup plus cinématographique. Merci de l'attention!

## Production note

*To paraphrase Jean Luc Godard, I would say this: I want to talk about movies only, why bothering talking about something else? With movies, we talk about everything, we can do anything. These words by the famous film-maker is what motivate my inner thoughts as a young Senegalese producer called Baila SY, with more than five movies and 3 documentaries. Thus, for this new project I got the chance to come across the book, "Debout mon enfant", by Seydi Sow, a novel that had been ranked in the second place of High School Students novels awards in 2009. My motivation for this project was more stirred when I started to work with the scenario writer Abdou Karim F DIOP who had adapted and produced my short film "Au Fond du Puits" (At the bottomless pit) and the producer Pape Abdoulaye SECK, a dynamic young film-maker who has produced 4 short films and 2 series. Together, we decided to readapt this book in order to give it a cinematographic look. Thank you for your attention!*

## Genre

Fiction / Feature

## Production

### Proxycom

E-mail: proxycom7@gmail.com



**Pape Abdoulaye SECK**

Réalisateur / Director

Sénégal



**Baila SY**

Producteur / Producer

Sénégal

## DOXANDEM, LES CHASSEURS DE RÊVES

Sénégal

### Synopsis

Mamadou est de retour à Gandiol, après des années de clandestinité en Espagne. De cette expérience, il a tiré un livre, où il expose ses espérances pour son village natal. Avec sa femme Laura, ils ont bâti HAHATAY, avec une communauté de volontaires sénégalais et espagnols. Ensemble dans leur maison communautaire « DEKANDO », ils essaient d'incarner un vivre ensemble post colonial.

Sous le regard bienveillant de Yaaye Khadi, la maman de Mamadou, celle qui veille et fait le pont avec la tradition du village, ils s'engagent à bâtir, à la croisée des cinq grands villages de Gandiol, le plus gros centre de développement communautaire de la zone. Mamadou construit son utopie, mais beaucoup de jeunes du village le perçoivent comme un tueur de leur propre rêve à eux, celui de partir. Voilà un véritable conflit de chasseurs de rêves, une différence de vision et d'espoirs. Mamadou et les siens parviendront-ils à dépasser les différents obstacles économiques, sociaux-culturels, et humains qui s'érigent face à leur Utopie ?

Quels sont les impacts de ce chemin de Rêves sur leurs trajectoires de Vies... Le film accompagne Mamadou dans sa quête, pour tenter de voir son rêve ainsi que ses choix et leurs impacts sur la vie et la personnalité de cet éternel voyageur...

### Note de production

Avec ce film, c'est l'ensemble des destins d'un village qui font entendre leurs voix et dont les devenir s'inscrivent dans le grand récit contemporain.

La question migratoire et du droit des individus à circuler est de plus en plus incontournable. Elle va s'intensifier, dans les années à venir, quand viendront s'ajouter aux candidats au départ, les futurs réfugiés climatiques.

Subtilement, ce projet documentaire se trouve à

*Mamadou is back in Gandiol, his home village, after years of hiding in Spain. From this experience, he wrote a book, in which he expresses his hopes for his native village.*

*Together with Laura, his wife, who got involved in his projects, they built a community of Senegalese and Spanish volunteers. Inside of their community house "DEKANDO", they try to embody a post-colonial living.*

*Under the gentle gaze of Yaaye Khadi, Mamadou's mother, the one who bridges with the village's tradition, they undertake the building, at the junction of the five main villages of Gandiol, of the largest community development centre in the area.*

*Mamadou builds his dream, but many young people in the village perceive him as a slayer of their own dream, their dream of leaving ... Here is a real conflict of chasers of dreams, a difference of vision and hopes. Will Mamadou and his family manage to overcome the various economic, social-cultural and human obstacles that stand in the way of their Utopia? What are the impacts of this Dream Path on their trajectories of Lives? The film accompanies Mamadou in his quest, to try to see his dream and his choices and their impact on the life and personality of this eternal traveler...*

### Production note

*With this film, it is the destinies of a village that make their voices heard and become part of the great contemporary narrative.*

*The question of migration and the right of people to circulate is increasingly unavoidable. It will intensify in the years to come, when the future climate refugees will be added to the candidates for departure.*

*Subtly, this film finds itself at the crossroads of all these major themes that are currently dominating*

la croisée de tous les grands thèmes qui font aujourd'hui le débat sur la migration. Il ne peut dès lors qu'être un objet de valeur pour un public trop souvent exposé à un discours dénué de nuances sur la question migratoire. Car aujourd'hui, il ne s'agit plus de récits, encore moins d'aventure ou d'Odyssée. Tout est réduit à d'insondables statistiques.

En faisant le choix d'une approche esthétique, par le cinéma, d'un tel sujet, Saliou Sarr devient témoin de son époque, en même temps le porte-parole d'une jeunesse dont on entend trop peu la voix sans qu'elle ne soit altérée, et invite le spectateur à percevoir ces regards.

C'est ce qui motive notre implication dans ce projet: contribuer à l'élaboration des approches cinématographiques et documentaires de demain.

*the debate on migration. It can therefore only be a valuable object for an audience that is too often exposed to a discourse devoid of nuances on the issue of migration. For, today, it is no longer about stories, still less about adventure or Odyssey. Everything is reduced to unfathomable statistics.*

*By choosing an aesthetic approach, through cinema, to such a subject, Saliou Sarr becomes a witness of his time, as well as the spokesman for a youth whose voice is too rarely heard without being altered, and invites the spectator into those gazes.*

*This is what motivates our involvement in this project : to contribute to the development of tomorrow's cinematographic and documentary approaches.*

### Genre

Documentaire / Documentary

### Production

#### Gorée Island

E-mail: info@goreecinema.com



**Saliou SARR**

Réalisateur / Director

Sénégal



**Joseph GAYE**

Producteur / Producer

Sénégal

## E QUEM COZINHA?

Cap-Vert

### Synopsis

Dans une petite communauté capverdienne de femmes aveugles, Patricia, 23 ans, a un nouveau bébé alors qu'elle est confrontée à la réalité d'un fils de 5 ans qui, comme elle, est aveugle de naissance. L'enfant, Kenny, a aussi brusquement cessé de parler. Même si elle craint que son histoire d'abandon par les hommes de sa vie ne se reproduise, cela ne l'empêche pas de répéter et de rêver de devenir chanteuse grâce à une série de concours télévisés locaux. Dans sa deuxième saison, cette série pourrait représenter un changement pour s'élever dans un pays où tout le monde chante ou joue d'un instrument.

*In a small Cape Verdean community of blind women, Patricia, 23 years old, has a new baby while she faces the reality of a 5-years-old son that, like her, has inherited her generative blindness. The child, Kenny, has also abruptly stopped talking. Even though she fears her story of abandonment by the men in her life might happen again, this does not stop her from rehearsing and dreaming of becoming a singer through a local tv competition series. At its second season, this show might represent a change to rise up in a country where everyone either sings or plays an instrument.*

### Note de production

Kriolscope est partenaire de Parallax Produções depuis sa création. La société a produit le premier court métrage de Samira Vera-Cruz (Buska Santu) et a participé à toutes les productions jusqu'à présent. Venant d'un petit pays aux ressources limitées, les sociétés de production s'associent dans des productions plus importantes et entretiennent un partenariat solide.

Kriolscope a également produit le premier long métrage documentaire de Nuno Miranda (réalisateur capverdien) : KmeDeus, qui a été présenté cette année au Festival international du film de Rotterdam et a participé au festival du film en ligne We Are One. Kriolscope est disponible pour coproduire «And Who Will Cook» par l'intermédiaire de son producteur, Pedro Soulé, et met à disposition du matériel et l'équipe qui travaillera sur la production et la post-production.

### Production note

*Kriolscope has been a partner to Parallax Produções from its creation. The company produced Samira Vera-Cruz's first short film (Buska Santu) and has helped in every production so far. Coming from a small country with limited resources, the production companies join forces in bigger productions and maintain a strong partnership.*

*Kriolscope has also produced Nuno Miranda's (Capeverdean Director) first feature documentary: KmeDeus, which premiered this year at the Rotterdam International Film Festival and participated in the We Are One online Film Festival.*

*Kriolscope is available to co-produce "And Who Will Cook?" through its Producer, Pedro Soulé, and making available equipment and crew who will work on the production and post-production stage.*

### Genre

Documentaire / Documentary

### Production

#### Kriolscope Filmes

E-mail: kriolscope@gmail.com



**Samira VERA-CRUZ**

Réalisatrice / Director

Cap-Vert



**Pedro SOULÉ**

Producteur / Producer

Cap-Vert

## IDENTITÉ

Burkina Faso

### Synopsis

Partie à l'âge de 27 ans à la recherche d'une vie meilleure, Cécile SORGHO a dû emprunter pour toujours l'identité d'Augustine KABORE par le biais du frère aîné de cette dernière qui vit déjà à l'étranger, plus précisément en Suisse. Une fois sur le territoire européen, elle parvient à convaincre les services de l'immigration et obtient l'asile politique sur la base de l'excision. Pendant sa formation d'aide-soignante, elle fait la rencontre de Bertrand THALMAN, un belge. Malgré les problèmes liés à son rejet par sa belle-famille, le couple arrive à s'imposer dans la communauté et ils se marient. Cécile est aujourd'hui la prunelle des yeux de sa belle-mère dont elle prend soin, surtout en ces moments où elle vit sa phase terminale de son cancer. De ce mariage, sont nés trois adorables enfants qui font le bonheur du couple. Jusque-là la belle famille et même le mari ignorent la vraie identité de Cécile. (nb, on devrait dire Augustine) Après plusieurs nuits sans sommeil et aussi une conscience et un cœur chargés d'un si grand secret, elle décide de se confier à son mari. Le mari bien que troublé est prêt à l'aider à rétablir sa vraie identité avec tous les risques possibles.

### Note de production

Inès Orelie SORGHO, est réalisatrice formée à l'Institut Supérieur de l'Image et du Son (ISIS/SE) du Burkina Faso. « Identité » est un projet singulier en ce sens où Inès veut aider sa sœur qui a changé ses documents officiels pour son aventure en Europe à rétablir sa vraie identité. Identité perdue, liens fami-

*Gone at the age of 27 in search of a better life, Cécile SORGHO had to borrow Augustine KABORE's identity forever through Augustine's elder brother who was already living abroad, more precisely in Switzerland. Once on European territory, she managed to convince the immigration services and obtained political asylum on the basis of excision. During her training as a care assistant, she meets Bertrand THALMAN, a Belgian.*

*Despite the problems linked to her rejection by her in-laws, the couple manages to establish themselves in the community and they get married. Cécile is now the apple of her mother-in-law's eye, whom she takes care of, especially at this time when she is living through the terminal phase of her cancer.*

*From this marriage were born three adorable children who make the couple happy.*

*Until then, the in-laws and even the husband were unaware of Cécile's true identity. (nb, one should say Augustine) After several sleepless nights and a conscience and a heart charged with such a great secret, she decides to confide in her husband. The husband, although troubled, is ready to help her re-establish her true identity with all possible risks.*

### Production note

*Inès Orelie SORGHO, is a director trained at the Institut Supérieur de l'Image et du Son (ISIS/SE) in Burkina Faso. "Identity" is a singular project in the sense that Inès wants to help her sister who changed her official documents for her adventure in Europe to re-establish her true identity. Lost identity, dislocated*

liaux disloqués, Inès mène cette quête pour sa sœur et pour elle-même. Beaucoup de jeunes africains encore se jettent à la mer à la quête d'une vie meilleure malgré les informations des risques diffusées dans les médias. L'histoire de « Identité » pourrait ouvrir de nouveaux horizons. Après le pitch à Ouaga et la résidence de Africadoc, Koudougou Doc est une de nos perspectives. Pour Yira Ent ce serait une opportunité d'accompagner ce jeune talent mais aussi de raconter cette histoire singulière. « Identité » se doit d'être un film, avec un personnage fort et une histoire qui transforme.

### Genre

Documentaire / Documentary

### Production

#### Yira Entertainment

E-mail: yiraentertainment@gmail.com



**Orelli Inès SORGHO**

Réalisatrice / Director  
Burkina Faso



**Pierre Claver ZONGO**

Producteur / Producer  
Burkina Faso

## LE RETOUR DE JOB

Burkina Faso

### Synopsis

En 1999, une crise foncière attisée par des discours politiques, xénophobes et électoralistes conduisit à un affrontement entre les autochtones kroumen et les planteurs burkinabè dans la région de Tabou à l'ouest de la Côte d'Ivoire. Dans cette violence contre la communauté burkinabè, Job Palenfo fut atteint à l'abdomen, au visage et au bras (amputation). Laissé pour mort, il sera abandonné dans la brousse avant d'être secouru. Vingt ans après, Job retourne dans ces lieux pour aller à la rencontre de ses frères et cousins réinstallés dans la même région. Je fais ce voyage retour avec lui pour comprendre les profondes raisons de l'histoire de la migration des burkinabè et surtout, les causes de cette difficile intégration des miens dans ce pays qui m'a vu naître et grandir.

### Note de production

Inoussa BAGUIAN est un réalisateur burkinabè qui réside entre le Burkina Faso et le Sénégal depuis la fin de ses études à l'École Supérieure des Arts Visuels de Marrakech (ESAV) où il s'est spécialisé en réalisation. Depuis quelques mois, il m'a présenté le présent documentaire qui fait l'objet de notre candidature. Je me suis engagé sur ce projet pour plusieurs raisons. D'abord, l'histoire incroyable de Job mérite d'être connue. Ensuite, la simplicité et la beauté du traitement que le réalisateur envisage. Enfin, ce projet est un lien qui va réaffirmer l'importance du vivre ensemble entre le peuple ivoirien et le peuple burkinabè et mérite plus que jamais de voir le jour.

*In 1999, a land crisis fueled by political, xenophobic and electoral rhetoric led to a confrontation between the indigenous Kroumen and the Burkinabe planters in the Tabou region in the west of Côte d'Ivoire. In this violence against the Burkinabe community, Job Palenfo was wounded in the abdomen, face and arm (amputation). Left for dead, he was abandoned in the bush before being rescued. Twenty years later, Job returns to meet his brothers and cousins who had been resettled in the same region. I'm making this return trip with him to understand the profound reasons for the history of migration of the Burkinabe and above all, the causes of this difficult integration of my people in this country that saw me born and grow up.*

### Production note

*Inoussa BAGUIAN is a Burkinabè director who lives between Burkina Faso and Senegal, since the end of his studies at the École Supérieure des Arts Visuels de Marrakech (ESAV) where he has been specialised in film-making. For the past few months, he has been introducing to me the present documentary, which is the subject of our application. I became involved in this project for several reasons. Firstly, the incredible story of Job deserves to be known. Second, the simplicity and beauty of the treatment that the director envisages. Finally, this project is a link that will reaffirm the importance of living together between the people of Côte d'Ivoire and Burkina Faso and deserves more than never see the light of day.*

### Genre

Documentaire / Documentary

### Production

#### Fama Films

E-mail: famafilmsbf@gmail.com



**Inoussa BAGUIAN**

Réalisateur / Director  
Burkina Faso



**Hassane SANFO**

Producteur / Producer  
Burkina Faso

# LES PÉTROLIERS

Niger

## Synopsis

Abdoulaye, la trentaine, un ex fraudeur, aujourd'hui chef d'entreprise dans le domaine de l'imprimerie nous dévoile le secret de la contrebande des hydrocarbures. De Niamey la capitale du Niger jusqu'au Nigeria, sur toute la région sud, le film cartographie la pratique de la contrebande. Un réseau organisé, engagé et résilient qui s'occupe du transport, de la distribution et de la vente de l'essence frelatée regroupant des personnes de tous âges et de plusieurs métiers.

*Abdoulaye, in his thirties, an ex-smuggler, today a company manager in the printing industry, reveals the secrets of fuel smuggling. From Niamey, the capital of Niger, to Nigeria, over the whole southern region, the film maps the practice of smuggling. An organised, committed and resilient network dealing with the transport, distribution and sale of adulterated petrol, bringing together people of all ages and from several trades.*

## Genre

Documentaire / Documentary

## Production

### Agence Intermedia

E-mail: intermediabak@yahoo.com

## Note de production

Le projet de film documentaire « les pétroliers » nous emporte dans un univers de jeunes qui sont dans la contrebande de carburant. Une histoire captivante en ce sens qu'elle met l'accent sur les jeunes qui sont au chômage et qui se débrouillent tant bien que mal pour sortir de la misère et vivre de leur commerce. Ce film fait également un clin d'œil sur la situation politique et la société Nigero-Nigérienne. Je me suis intéressé à ce projet car de nos jours le fléau qui gangrène notre société est le manque d'emplois des jeunes. On observe sur le plan international beaucoup de jeunes qui tentent tant bien que mal de subvenir à leurs besoins et de combattre le chômage par la création d'emplois. L'idée de produire ce film qui est d'actualité me semble importante du fait que l'œuvre met à la fois l'État et la jeunesse face à une situation donnée, elle met en scène également le combat des jeunes face au chômage et la société toute entière face aux décisions de l'État.

## Production note

*The documentary film project "the fuel people" takes us into a world of young men who are involved in fuel smuggling. A captivating story in that it focuses on young people who are unemployed and who are doing their best to get out of poverty and make a living from their trade. The film also makes a nod to the political situation and Nigerien-Nigerian society. I became interested in this project because nowadays the scourge that plagues our society is the lack of jobs for young people. There are many young people around the world who are trying as best they can to support themselves and fight unemployment by creating jobs. The idea of producing this film, which is topical, seems important to me because the work confronts both the State and young people with a given situation, it also shows the struggle of young people against unemployment and society as a whole against the decisions of the State.*



**Aboubacar ASSOUMANE**

Réalisateur / Director

Niger



**A. Moumouni. BAKABÉ**

Producteur / Producer

Niger

## MINIMALS IN A TITANIC WORLD

Rwanda

### Synopsis

Serge meurt jeune et un court enterrement, dépourvu de tout rituel religieux selon ses dernières volontés, est organisé dans sa vénérable maison dans un ancien quartier colonial cossu de Kigali. La maison, dont la démolition est imminente, est reprise par les plus fidèles du défunt : sa petite amie Anita, danseuse de bar aux ambitions musicales et son meilleur ami Shema, poète idéaliste, tous deux jeunes marginalisés, pris entre crise personnelle, rêves et besoin profond de connexion. Pour le temps qui reste, ils ouvrent leur maison aux artistes et aux rejetés de la ville, au grand dam des habitants ordinaires du quartier. Une aventure d'amour et de découverte de soi entre Shema et Anita émerge dans cette nouvelle vie de groupe dans la maison, ponctuée de fêtes, de rituels à la mémoire de Serge et de longues conversations à la recherche du sens de leur vie. Au fil des jours et des nuits, ils commencent à se rendre compte que le fantôme de Serge est là, parmi eux.

### Note de production

Ma collaboration avec Philbert a commencé au tout début de notre carrière cinématographique. Dans un pays où le cinéma est une industrie naissante, notre société de production «IMITANA Productions» a été créée pour promouvoir un cinéma indépendant avec une identité et un accent personnels. Je suis attiré par le cinéma de Philbert pour sa recherche d'identité tant sur le fond que sur la forme. Avec une approche cinématographique hybride qui apporte des outils venus du documentaire à la fiction, le projet «Minimals In A Titanic World» est la suite de son dernier court-métrage «I Got My Things and Left» qui a rem-

*Serge dies young and a short funeral, devoided of any religious rituals according to his last wishes, is held in his venerable house in a fancy Kigali former colonial neighbourhood. Before its upcoming demolition, the house is taken over by the deceased's closest people: his girlfriend Anita, a bar dancer with musical ambitions and his best friend Shema, an idealistic poet, both marginalised youths caught between personal crisis, dreams and a deep need for connection. They open their house to artists and the city's rejects for its short remaining life, to the disenchantment of the usual residents of the neighbourhood. An adventure of love and self-discovery between Shema and Anita emerges in this new group life in the house, punctuated by parties, rituals in memory of Serge and long conversations in search of the meaning of their lives. Throughout their days and nights, they start to realise that the ghost of Serge is there among them.*

### Production note

*My collaboration with Philbert started at the very beginning of our film careers, in a country where cinema is a nascent industry, our production company "IMITANA Productions" was created to promote independent cinema with a personal identity and accent. I am drawn to Philbert's Cinema by its search for identity in substance as well as in form. With a hybrid cinema approach that brings documentary tools to fiction, the project "Minimals In A Titanic World" is a continuation of his latest short film "I Got My Things and Left" which won the Grand Prize at the Oberhausen Film Festival in 2019. This project craves to portray*

porté le Grand Prix du Festival du film d'Oberhausen en 2019. Ce projet aspire à dépeindre des personnages complexes, aux désirs contradictoires, tout en épousant l'onirique et le surréel pour créer un univers mystérieux, en contraste avec les stéréotypes posés par le cinéma africain de personnages qui ne sont déterminés que par la misère matérielle et la survie. La phase suivante consiste à travailler sur le scénario, à se faire accompagner par des professionnels afin d'obtenir une écriture solide, ainsi qu'à trouver le bon coproducteur.

*complex characters, with conflicting desires while espousing the oneiric and the surreal to create a mysterious universe, in contrast to the stereotypes posed by African cinema of characters who are determined only by material misery and survival. The next phase is to work on the script, getting professional accompaniment in order to achieve a solid writing, as well as finding the right co-producer*

### Genre

Fiction / Feature

### Production

#### Imitana Productions

E-mail: imitanaprod@gmail.com



**Philbert Aimé MBABAZI**

Réalisateur / Director

Rwanda



**Samuel ISHIMWE**

Producteur / Producer

Rwanda

## TAM TAM

Burundi

### Synopsis

Après la mort de sa grand-mère maternelle, qui l'a élevée, Kami vient s'installer au Burundi. C'est un pays qu'elle ne connaît pas, mais d'où est originaire toute sa famille. Kami entame une carrière de journaliste débutante, mais elle se heurte tout de suite au pouvoir et aux limites que lui impose son statut de femme. Elle découvre avec stupéfaction qu'aujourd'hui il n'est pas question, dans ce pays, que les femmes jouent du tambour. Elle décide alors de s'engager publiquement pour faire progresser la place des femmes dans la société burundaise.

Mais c'est en découvrant la vérité sur l'histoire de sa grand-mère, que Kami va petit à petit se diriger vers les sources de l'histoire du tambour.

*After the death of her maternal grandmother, who raised her, Kami moves to Burundi. It's a country she doesn't know, but where her whole family comes from. Kami begins a career as a novice journalist, but she immediately comes up against the power and limits imposed on her by her status as a woman. She discovers with amazement that today there is no question of women playing drums in this country. She then decides to make a public commitment to advance the place of women in Burundian society. But it is by discovering the truth about her grandmother's story that Kami will gradually go to the sources of the history of the drum.*

### Note de production

Mireille m'a raconté l'histoire de Tam-Tam, j'ai trouvé que, d'une part, cette proposition était forte et singulière – car elle est portée par les aspirations de son autrice au sujet de son cher pays natal, le Burundi – et que, d'autre part, elle avait trouvé, à partir d'une première idée documentaire, comment dépasser l'impossibilité de montrer une réalité contemporaine et appeler de ses vœux un dénouement heureux.

Le chemin est long, à partir d'une première esquisse narrative, pour arriver à un scénario convaincant et trouver ensuite les financements pour produire le film. Mireille le sait et elle est prête à traverser les épreuves qui seront nécessaires pour aboutir le projet.

### Production note

*Mireille told me the story of Tam-Tam, I found that, on the one hand, this proposal was strong and singular - because it is driven by the aspirations of its author about her beloved native country, Burundi - and that, on the other hand, she had found, from a first documentary idea, how to overcome the impossibility of showing a contemporary reality and call for a happy ending.*

*It is a long way from a first narrative sketch to a convincing script and then to find the funding to produce the film. Mireille knows this and she is ready to go through the trials and tribulations that will be necessary to bring the project to fruition.*

### Genre

Fiction / Feature

### Production

#### LES FILMS DU CONTINENT

E-mail: [lfilmsducontinent@gmail.com](mailto:lfilmsducontinent@gmail.com)



**Mireille NIYONSABA**

Réalisatrice / Director  
Burundi



**Laurent BITTY**

Producteur / Producer  
Côte d'Ivoire

## THE NEW MAN

Cap-Vert

### Synopsis

QUIRINO, un homme de 76 ans, vit seul depuis plus de 30 ans dans un village abandonné au fond d'une vallée profonde, entre des montagnes imposantes et la mer. Se sentant vieux et fatigué, Quirino est confronté au dilemme de devoir quitter le seul endroit qu'il ait jamais connu ou d'y finir ses jours.

### Note de production

Si faire du cinéma au Cap-Vert est difficile, le produire s'est révélé un véritable défi. Ce défi, Yuri et moi avons réussi à le relever après plusieurs années de collaboration qui ont abouti à de nombreux courts métrages que j'ai produits dans un pays sans véritable soutien au cinéma. Sa démarche artistique et son traitement des sujets répondent aux besoins du public de notre petite île mais aussi d'autres pays. Cela a été évident avec la production de son premier long métrage «The Master's Plan» qui a été sélectionné pour différents marchés et a bénéficié de fonds internationaux. Je suis ravi de cette nouvelle collaboration pour la production de son deuxième long métrage «The New Man». Filmer un vieil homme seul comme protagoniste, et utiliser la mer, la montagne et une radio comme éléments d'accompagnement présente un risque artistique pour un jeune réalisateur. Ce film me révèle le Cap-Vert que j'ai toujours connu, celui d'une terre qui semble porter toute la complexité de l'espèce humaine. La mer et la montagne, éléments naturels, sont les compagnons inséparables du Cap-Vert. L'harmonie parfaite que vivent l'homme et la nature devient difficile avec la pression d'une population croissante, l'industrialisation du tourisme et le changement climatique. Quitter votre place naturelle, rejoindre la communauté devient plus que nécessaire pour assurer votre survie. Ce projet

*QUIRINO, a 76-year-old man, has been living alone for more than 30 years in an abandoned village at the bottom of a deep valley, between towering mountains and the sea. Feeling old and tired Quirino faces the dilemma of having to leave the only place he has ever known or ending his days there.*

### Production note

*If making cinema in Cape Verde is difficult, producing it has revealed a real challenge. This challenge, Yuri and I managed to overcome it after several years of collaborations which resulted in many short films that I produced in a country without any real cinema support. His artistic approach and his treatment of subjects meets the need of our small island's public and also of other countries. This was obvious with the production of his first feature film "The Master's Plan" which was selected for various markets and granted international funds. I am delighted with this new collaboration for the production of his second feature film "The New Man". To film a single old man as protagonist, and to use the sea, the mountain and a radio as the accompanying elements presents itself as an artistic risk for a young director. This film reveals to me the Cape Verde that I have always known, that of a land which seems to carry all the complexity of the human race. The sea and the mountains, natural elements are the inseparable companions of the Cape Verdean. The perfect harmony that man and nature lives becomes difficult with the pressure of a growing population, the industrialization of tourism and climate change. Leaving your natural place, joining the community becomes more than necessary to ensure your survival. This project promises to be complex and rich, a real challenge of direction and*

promet d'être complexe et riche, un véritable défi de direction et de production. A travers ce film, Yuri entend porter un regard poétique sur le comportement de l'homme avec la nature, son mouvement au sein de cette nature et la liberté qui lui est donnée soit de la quitter, soit de rester avec elle malgré les risques. Il me semble important que cette dualité soit racontée par un fils du pays. L'estimation du coût du film est élevée et nous devons pouvoir compter sur différents fonds et coproductions. Nous espérons que certaines institutions financières locales nous aideront, une fois de plus, à mener à bien ce nouveau projet et à nous soutenir dans cette grande aventure. Très bonne lecture et merci d'avance !

*production. Through this film, Yuri intends to take a poetic look at the behavior of humans with nature, their movement within this nature and the freedom they are given either to leave it or to remain with it despite the risks. It seems important to me that this duality is told by a son of the country. The film's cost estimate is high and we will need to be able to count on different funds and co-productions. We hope on some local financial institutions to help us, once again to complete this new project and support us in this great adventure. Very good reading and thank you in advance!*

### Genre

Documentaire / Documentary

### Production

Korikaxoru Films

E-mail: korikaxorufilms@gmail.com



**Carlos Yuri CEUNINCK**

Réalisateur / Director

Cap-Vert



**Natasha RODRIGUES**

Productrice / Producer

Cap-Vert

# PROGRAMME GENERAL « OUAGA FILM LAB / OUAGA PRODUCERS LAB/BATAO 2020 »

DATES	HEURES	ACTIVITES	INTERVENANTS	PARTICIPANTS	DATES
Mardi 27.10	08.30 - 12.30	Présentation générale du bureau d'accueil des tournages en Afrique de l'Ouest	Maxime DECHAMPS & Ousmane BOUNDAONE	BATAO	HOTEL
	14.00 - 16.00	Suite Présentation BATAO	Maxime DECHAMPS, & Ousmane BOUNDAONE	BATAO	HOTEL
Merc. 28.10	8.30 - 12.30	Les outils, les mécanismes et les stratégies du BATAO	Pierre ROUAMBA & MAXIME DECHAMPS	BATAO	HOTEL
	14.00 - 16.00	Cérémonie de lancement de la 5ème édition OUAGA FILM LAB - EDITION SPECIALE	Coordination	PUBLIC	HOTEL
Jeudi 29.10	08.30 - 12.30	Atelier: le processus de développement et le rôle du producteur & producteur créatif	Neigeme GLASGOW-MAEDA	PRODUCERS LAB	HOTEL
	8.30 - 12.30	Atelier : Suite «Les outils, les mécanismes et les stratégies»	Directions générales du cinéma du Burkina Faso, de Côte-d'Ivoire et du Sénégal	BATAO	HOTEL
	14.00 - 17.30	Atelier : Création et gestion d'une société de production	Sékou TRAORE	PUBLIC PRO	HOTEL
Ven. 30.10	08.30 - 12.30	Atelier : Les dispositions du droit d'auteur et les droits voisins dans le domaine de l'image au sein de l'UEMOA	Experts de l'UEMOA	PUBLIC	HOTEL
	14.00 - 17.30	Atelier : Elaboration d'un budget de production et de post-production	Sékou TRAORE	PUBLIC PRO	HOTEL
Sam. 31.10	08.30 - 10.30	Atelier : Du scénario à l'écran, les questions de droits (production et exploitation)	Boubacar SANGARE	PUBLIC PRO	HOTEL
	11.00 - 13.00	Atelier : Stratégie de production en Afrique			
	15.00 - 17.30	Analyses des projets avec les mentors (OPL)	Pierre ROUAMBA, Aurélien BODINAUX, Neigeme GLASGOW-MAEDA, Michel K. ZONGO	Producers Lab / Batao	HOTEL
Dim. 01.10	15.00 - 18.00	Atelier : La Coproduction Afrique-Europe	Aurélien BODINAUX & Maxime DESCHAMP	PUBLIC PRO	HOTEL

Lun. 2.11	8.00 - 10.00	Présentation des Labs & Fonds partenaires	CNC, IF, GROUPE OUEST, WCF,	Ouaga Film Lab/ Ouaga Producers Lab/Batao	ZOOM
	10.30 - 12.30	Atelier (tronc commun) : Scénario/Doc/Production	Aurélien BODINAUX - Jihan EL TAHRI et Dora BOUCHOUCHA	Ouaga Film Lab/ Ouaga Producers Lab/Batao	HOTEL
	15.00 - 18.00	Atelier : Technique de Pitch	Stefano TEALDI	Ouaga Producers Lab/Batao	HOTEL
	14.30 - 17.30	Atelier (tronc commun) : Scénario/Doc/Production	Dora BOUCHOUCHA, Aurélien BODINAUX, Jihan EL TAHRI,	Ouaga Film Lab	HOTEL
	18.00 - 20.00	Mentoring I		Ouaga Film Lab	HOTEL

Mar. 3.11	08.30 - 15.00	Atelier : Scénario	Dora BOUCHOUCHA	Ouaga Film Lab	HOTEL
		Atelier : Documentaire	Jihan EL TAHRI	Ouaga Film Lab	HOTEL
		Atelier : Production	Aurélien BODINAUX	Ouaga Film Lab	HOTEL
	08.30 - 15.00	Atelier : Suite Technique de Pitch	Stefano TEALDI	Ouaga Producers Lab	HOTEL
	16.00 - 19.00	Mentoring II		Ouaga Producers Lab	HOTEL

Merc. 4.11	8.00 - 14.00	COACHING -	Consultants (CNC, IF, IDFA,- Groupe Ouest, Wallimage, Atlas, Medienboard	Ouaga Film Lab/ Ouaga Producers Lab	ZOOM
	15.00 - 18.00	Atelier : Suite Technique de Pitch	Stefano TEALDI	Ouaga Film Lab	IF
	15.00 - 18.00	One to one			IF
	20.00 - 21.00	Spectacle Ciné Slam/ CONCERT	Doueslik & Co	PUBLIC	IF

Jeu. 5.11	8.00 - 14.00	Atelier : Technique de Pitch	Stefano TEALDI	Ouaga Film Lab	IF
	16.00 - 20.00	Projection suivie de Master Class avec Ladj LY	Les Misérables	PUBLIC	IF

Vend. 6.11	8.00 - 13.00	Atelier : Technique de Pitch	Stefano TEALDI	Ouaga Film Lab	IF
	15.00 - 19.00	Séance de Pitch	Stefano TEALDI & Jury	Ouaga Film Lab/ Ouaga Producers Lab	HOTEL

Sam. 7.11	17.00 - 19.00	Cérémonie remise des Prix		PUBLIC	IF
-----------	---------------	---------------------------	--	--------	----

# OUIAGA

**PRODUCERS  
LAB #4**

LES PROJETS /  
*PROJECTS*

## OUAGA PRODUCERS LAB #4

Ouaga Producers Lab est un dispositif destiné aux professionnels d'Afrique francophone travaillant dans l'industrie cinématographique et audiovisuelle comme producteurs de fiction, documentaire ou de séries TV, et qui souhaitent dynamiser leurs compétences en production, direction de production et gestion d'entreprise.

Ouaga Producers Lab a pour objectif de renforcer les connaissances des producteurs émergents, d'établir des relations entre professionnels, et de promouvoir l'établissement de partenariats afin de financer, produire et distribuer des oeuvres audiovisuelles entre l'Afrique et le reste du monde.

Articulé en trois sessions successives en marge du Ouaga Film Lab, profitant ainsi de l'énergie de ce programme et de ses intervenants, le Ouaga Producers Lab s'adresse tout particulièrement aux producteurs voulant exercer à l'échelle internationale, en Afrique et dans le monde entier.

Au cours des deux premières phases de l'atelier, les participants travailleront à acquérir les fondamentaux de l'ensemble de la chaîne de production d'un film.

Sous la direction de producteurs expérimentés, formateurs et consultants du Ouaga Film Lab, ils seront amenés à approfondir leur savoir-faire en analyse de scénario et présentation de projet (pitch), ainsi qu'à s'approprier les mécanismes de développement et financement de la production à l'échelle internationale, les principes de gestion de projets et d'entreprises (budget, aspects juridiques, la fiscalité et le marketing).

La troisième phase est réservée à l'incubation des projets des participants sous forme d'échanges individuels, de préparation de leur pitch, ainsi que de réflexions sur la structure de production de leur projet

et la stratégie de financement à mettre en oeuvre.

La quatrième édition de Ouaga Producers Lab est réservée à 5 producteurs originaires de l'Afrique de l'Ouest francophone, porteurs d'un projet cinématographique ou audiovisuel à ambition internationale et en cours de développement.

A l'issue du programme, des prix seront remis.

*Ouaga Producers Lab is a program aimed at professionals from French-speaking Africa, working in the film and audiovisual industry as producers, and who wish to boost their skills in production, management and business.*

*Ouaga Producers Lab seeks to strengthen the knowledge of emerging producers, establish network between professionals, and promote the creation of partnerships to finance, produce and distribute audiovisual works between Africa and the rest of the world.*

*Articulated in three successive sessions on the sidelines of the Ouaga Film Lab, taking advantage of the energy of this program and its participants, the Ouaga Producers Lab is particularly aimed at producers wishing to work internationally.*

*During the first two phases of the workshop, participants will learn the fundamentals of the entire film production chain.*

*Under the direction of experienced producers, trainers and consultants of the Ouaga Film Lab, they will be led to deepen their know-how in script analysis and pitching session, as well as to understand development and financing mechanisms, international production, project and business management princi-*

*ples (budget, legal aspects, taxation and marketing).*

*The third phase is dedicated to the incubation of the participants' projects through one-to-one meetings, pitching training, as well as perspectives on the production structure of their project and the financing strategy to be implemented.*

*The 4th edition of the Ouaga Producers Lab is reserved for five producers from French-speaking West-Africa countries, who are developing a film or audiovisual project with international ambition.*

*At the end of the program prizes will be awarded*

## EBÈNE, UNE HISTOIRE NOIRE

### Genre

Documentaire / *Documentary*

### Réalisateur / *Director*

Lambert OUBDA

### Pays / *Country*

Burkina Faso

### Production

#### Cimage Production

cimage.bf@gmail.com



Barry ESTHER  
Productrice / *Producer*

### Synopsis

Ébène, une histoire Noire retrace l'histoire de l'humanité, à travers les âges pour mettre en lumière, la part, non négligeable de l'homme noir mais aussi, le don du continent noir au monde. Cette histoire est portée par une femme, symbole de survie de l'humanité, mère Jah. Mère Jah, une octogénaire guadeloupéenne revenue s'installer en Afrique au Bénin depuis plus de 20 ans, pour enseigner une histoire effacée d'un continent qui a tant donné et continue de donner au reste du monde, l'Afrique.

*Ebony, a Black History retraces the history of humanity through the ages to highlight the not insignificant part of the black man but also the gift of the black continent to the world. This story is carried by a woman, symbol of humanity's survival, Mother Jah. Mother Jah, an octogenarian from Guadeloupe who returned to settle in Africa, in Benin, more than 20 years ago, to teach a history that has been erased from a continent that has given so much and continues to give to the rest of the world, Africa.*

### Note de production

Je suis une Rasta woman et une panafricaniste, pourquoi rester insensible au projet qui va dans le même sens que les idées que je défends ? Je porte des dreadlocks et j'en suis fière. De plus, ce projet vient mettre en lumière une alternative pour conscientiser la jeunesse africaine actuelle à se connaître, à prendre son destin à bras le corps.

Je suis ravie d'accompagner Téwendé OUBDA sur ce projet dont le thème nous réunit et nous ramène à l'origine de l'homme NOIR, donc de l'humanité.

### Production note

*I am a Rasta woman and a Pan-Africanist, why remain insensitive to the project which goes in the same direction as the ideas that I defend? I wear dreadlocks and I am proud. In addition, this project highlights an alternative to raise awareness among current African youth to get to know each other, to tackle their destiny head-on. I am delighted to accompany Tewende OUBDA on this project, the theme of which brings us together and brings us back to the origin of the BLACK man, which is, of the humanity.*

## FELAHE / LE FERMIER

### Genre

Documentaire / *Documentary*

### Pays / Country

Guinée

### Production

**Kamal El Kacimi**

**Rif Film Morocco**

elkacimi1967@gmail.com



Mamadou Hady Diawara

Réalisateur / *Director*

### Synopsis

Un bruit court depuis quelques temps, la décharge serait sur le point d'être délocalisée, inquiétant alors les habitants du village aux environs de Marrakech, dont Faysal, chiffonnier depuis 10 ans. Ce trentenaire se prépare cependant depuis longtemps à quitter la décharge - il rêve de créer une ferme de cailles - et cet événement qui précipite la fermeture de la décharge ne fait que rendre son départ prématuré. Une fois que la décharge est délocalisée, les jeunes chiffonniers se retrouvent sans travail. Désormais, ils se sont constitués en coopérative et sont en attente d'obtention d'un agrément. A l'exception de ces jeunes, Faysal ne veut plus s'identifier aux travail de chiffonnier. Il se lance tout seul dans un projet d'élevage de poussins...

*There has been a rumour for some time that the landfill in that village near Marrakesh is about to be relocated, which is worrying the inhabitants who work as a rag pickers, including Faysal, a rag picker for the past 10 years. However, this thirty-year-old has been preparing to leave the dump for a long time - he dreams of creating a quail farm - and this event that precipitates the closure of the dump only makes his departure premature. Once the landfill is relocated, the young rag pickers find themselves without work. Now they have formed a cooperative and are awaiting approval. With the exception of these young people, Faysal no longer wants to be identified with the work of rag pickers, so he launches himself alone into his project to raise quails..*

### Note de production

Dans le cadre de mon engagement en ma qualité de producteur et gestionnaire de la société Rif Film Morocco, moi Kamal El Kacimi, de nationalité marocaine, j'ai décidé de faire la production de ce projet de film documentaire, dont le titre provisoire est Félahe/ le fermier, proposé par le jeune réalisateur guinéen Mamadou Hady Diawara. Pour parler brièvement du projet, Il est important de retenir que le sujet de ce film porte sur des marginaux qui tentent de sortir de leur condition, cela est illustré à travers le parcours du personnage principal du film qui évolue dans plusieurs environnements, d'abord la décharge, puis dans sa ferme, et le marché bio de Marrakech. Il cherche à s'intégrer de manière sociale et professionnelle. En tant que producteur, je vois une réelle proposition cinématographique et cela mérite d'être porté sur le grand écran et de stimuler notre réflexion sur les enjeux de progrès social.

### Production note

*As part of my commitment as producer and manager of the company Rif Film Morocco, I, Kamal El Kacimi, a Moroccan, decided to produce this documentary film project, whose working title is Félahe /the farmer, proposed by the young Guinean director Mamadou Hady Diawara. To speak briefly about the project, it is important to remember that the subject of this film is about marginalized people who are trying to overcome their condition. This is illustrated through the journey of the main character of the film, who evolves in several environments: first the landfill, then his farm, and finally the organic market in Marrakesh. His objective is to integrate socially and professionally. As a producer, I see a real cinematic proposal and it deserves to be brought to the big screen and to stimulate our reflection on the stakes of social progress.*

# MI SUEÑO, MON RÊVE

## Genre

Documentaire / Documentary

## Réalisatrice / Director

Mirabelle BANDZOUZI

## Pays / Country

Congo Brazzaville

## Production

### TRACES DU SUD

sudtraces@yahoo.com



Delphe KIFOUJANI  
Producteur / Producer

## Synopsis

Entre images d'archives et Images du présent, un va-et-vient se met en place dans lequel on voit tour à tour les photos de mes parents, et celles d'autres couples qui se sont rencontrés à Cuba. Au rythme de la musique cubaine, je découvre cette maison dans laquelle j'ai grandi. Figée dans le temps, elle résonne encore malgré le contexte au rythme de Cuba. C'est le portrait de mes parents qui attire l'attention. Sur la photo, les deux, debout en piquet, portent des pantalons à pattes d'éléphant. Ma mère explique : « là on est à l'université technologique de la Havane. On venait d'arriver et il fallait trouver sa place. C'est la première fois que je voyageais et je pensais à mes parents et à ma famille, je me souviens comme si c'était hier ».

*Between archival images and images of the present, a back and forth is set up in which we see in turn the photos of my parents, and those of other couples who met in Cuba. To the rhythm of Cuban music, I discover this house in which I grew up. Frozen in time, it still resounds in spite of the context to the rhythm of Cuba. It's my parents' portrait that attracts attention. In the photo, the two of them, standing up, are wearing elephant-legged trousers. My mother explains: "This is the technological university of Havana. We had just arrived and we had to find our places. It was the first time I had travelled and I was thinking about my parents and my family, I remember it as if it were yesterday".*

## Note de production

L'Afrique a besoin de voir, de se voir et de faire savoir. A une époque où la représentation des cultures et identités africaines rend davantage compte du point de vue du monde extérieur sur l'Afrique que l'inverse, notre société de production est résolument tournée vers des auteurs qui réfléchissent à ce qui se passe autour d'eux et filment des parcours et démarches différents.

A travers nos productions, nous avons toujours donné la parole aux jeunes réalisateurs africains. C'est pourquoi nous produisons le documentaire « MI SUEÑO » qui part d'une histoire familiale pour interroger le destin de Cuba et du Congo. Suivant les traces des anciens étudiants congolais à Cuba que sont le père et la mère de la réalisatrice, le film questionne les conditions de vie et d'existence d'étudiants actuels à Cuba. Ce retour sur cette île est aussi un moyen pour la réalisatrice d'interroger les parents sur leur divorce et la possibilité d'une réconciliation. Ce film nous semble important parce que l'autrice parcourt des problématiques que l'on retrouve dans le cinéma des années 2000 : la quête de soi, le sens du partage, la religion, le mariage, les secrets de famille...

Nous avons déjà financé des repérages au cours desquels la réalisatrice a commencé à filmer sa mère. Nous continuons à travailler au montage financier du film tout en cherchant des partenaires.

## Production note

*Here in Africa we need to see, to see each other and to let people know. At a time in which the representation of African cultures and identities reflects the point of view of the outside world on Africa more than the other way around, our production company is resolutely turned towards authors who reflect on what is happening around them and film different paths and approaches. Through our productions, we have always given a voice to young African directors. This is why we produce the documentary "MI SUEÑO" which starts from a family story to question the destiny of Cuba and Congo. Following in the footsteps of former Congolese students in Cuba, the father and mother of the director, the film questions the living conditions and existence of current students in Cuba. This return to the island is also a way for the director to question her parents about their divorce and a potential reconciliation. This film seems important to us because the author explores issues addressed by the cinema of the 2000s: the quest for self, the sense of sharing, religion, marriage, family secrets ... We have financed location scouting in which the director started filming her mother. We are continuing to work on the financial aspects of the film while looking for partners.*

## NEKO

**Genre**

Fiction / Feature

**Réalisateur / Director**

Issouf FOFANA

**Langue / Language**

Côte d'Ivoire

**Production****NEURONN COMMUNICATION**

kasyprod.sn@gmail.com

**Synopsis**

Une ancienne star du football féminin est embauchée comme entraîneuse de la première équipe de football professionnelle à oser une composition mixte (hommes et femmes). Lorsqu'elle découvre que le propriétaire de l'équipe a délibérément pipé les dés afin de perdre la saison en espérant gagner une fortune sur les paris sportifs en ligne, elle décide de se battre pour remporter le championnat et dénoncer l'arnaque.

*A former female football star is hired as coach of the first professional and mixed gender football team. When she discovers that the team's owner has deliberately fixed the outcome of the season in order to make money on online sports betting, she decides to fight to win the championship and expose the scam.*

**Note de production**

Nous croyons que les hommes ont besoin de rêves, de héros imaginaires, d'un idéal à défendre, pour construire, pour agir. C'est pourquoi nous voulons inscrire cette œuvre dans la lignée des utopies modernes aux allures d'épopées. Nous souhaitons que notre film aide à construire une société nouvelle. Comme tous les rêves, ce rêve utopique est forgé à partir du réel : l'idéal imaginé en inversant le monde réel, avec pour effet de souligner, en les dénonçant, toutes les imperfections du réel. Ce registre de l'utopie, polémique, invite à l'action.

**Production note**

*We believe that men need dreams, heroes, an ideal to defend, in order to build, or start any action. That's why we decided to build this story as a modern utopia. We want our movie to help build a new society. Like any other dream, this utopian dream is inspired by reality: an inversion of the real world, in order to underline, and denounce its lackings, its imperfections. This category of utopia, polemical, is a call for action.*



Frank Erik ZOUÉHI  
Producteur / Producer

# TEARS

## Genre

Fiction / Feature

## Réalisateur / Director

Moïse GANZA

## Langue / Language

Rwanda

## Production

### Kiruri MFN

kirurimfn@gmail.com



Deve SHEMA  
Producteur / Producer

## Synopsis

Après que la vidéo de la beuverie de Vumiliya, qu'il a filmée intuitivement, soit devenue virale, Mugema, un journaliste de 26 ans, devenu youtubeur sensationnaliste, souffrant d'un mal de dos chronique, documente sa vie et sa profession, elle est en effet une pleureuse professionnelle, pleurant dans les enterrements. À mi-chemin du projet, Mugema se rend sur la tombe de sa mère où sa douleur le conduit vers la musique de Mateso, un jeune fossoyeur qui transporte les cendres de son oncle décédé. Intrigué par l'étrangeté de leur rencontre, il part ensuite à la recherche de Mateso dans l'espoir de l'interviewer, mais le virtuose n'existe pas. Dans un salon de coiffure, Mugema rencontre Kibogo, un charismatique et mystérieux charpentier qui fabrique des cercueils artistiques et dont on dit qu'il sera le prochain «Umutablezi (sauveur)», le personnage rwandais ressemblant au Christ dont la résurrection est prophétisée. À l'encontre de sa chaîne, ces rencontres surréalistes révèlent le ressentiment refoulé de Mugema envers son propre père déclaré disparu depuis plus d'une décennie, sa peur des morts et son besoin psychosomatique de faire son deuil.

## Note de production

J'ai grandi dans une famille pauvre et j'ai perdu ma mère quand j'avais 8 ans. Cela m'a fait réaliser à quel point la vie est fragile et injuste pour certaines personnes, quels que soient leur situation financière ou leur milieu de vie. Lorsqu'il s'agit d'obsèques en général, c'est là qu'on voit à quel point les gens sont hypocrites. Lors de l'enterrement de ma mère, j'ai eu du mal à distinguer qui pleurait pour de vrai ou qui faisait semblant, chacun faisant de son mieux pour se fondre dans la masse. C'est ainsi que je me suis lié à l'un des personnages de «Tears», Vumiliya, une pleureuse professionnelle, qui, tant que vous la payez, pleure les vôtres comme les siens.

Tears parle de la mort, du deuil, de la vie et de la survie, la survie des plus sains d'esprit ou des plus fous. Tous ceux qui ont perdu un membre de leur famille, un ami ou un voisin se retrouveront dans ce merveilleux film. Avec la vision artistique de Ganza, ce sera plus clair et plus compréhensible pour le public.

*After Vumiliya's drunken rant video he filmed intuitively becomes viral, Mugema a 26 year old Journalist-turned sensationalist youtuber with a chronic back pain, documents her life and profession, she is one of mourning women who lives by her tears, crying in funerals. Halfway through the project, Mugema visits his mother's grave where his pain leads him to the music of Mateso, a young grave digger who is carrying his dead uncle's ashes. Intrigued by the oddness of their encounter he later searches for Mateso hoping to interview him but the virtuoso is non-existent. In a barbershop, Mugema meets KIBOGO a charismatic, mysterious carpenter who makes artsy coffins and is rumoured to be the next "UMUTABAZI (savior)" the Rwandese Christ-like figure prophesied to rise again. Against the benefit of his channel, these surreal encounters reveal Mugema's repressed resentment of his own father who was declared missing for over a decade, his fear of the dead and his psychosomatic need to grieve.*

## Production note

*I grew up in lower class family and I lost my mother when I was 8 years old. This made me realize how life is fragile and unfair for some people regardless of their financial status or their life background. When it comes to funerals in general that's when you see how people are hypocrites. On my mother's funeral it was hard for me to notice who was crying for real or who was faking it, everyone trying his/her best to blend in. This is how I got connected to one of the characters in Tears, Vumiliya, a professional mourner, who, as long as you pay her, mourns yours as her own.*

*Tears is about death, grieving, living and survival, the survival of the most sane or insane. Everyone who has lost a family member, a friend or neighbor will relate on this wonderful film. With Ganza's artistic vision, this will be clearer and more understandable to the audience.*



## BATAO – BUREAU D'ACCUEIL DES TOURNAGES EN AFRIQUE DE L'OUEST

Créé sur le modèle du CLAP WALLONIE, le premier Bureau d'Accueil de Tournage de l'Afrique de l'Ouest de Ouagadougou (BATAO) est un service d'information et d'assistance aux professionnels du cinéma et de l'audiovisuel. Le BATAO se fonde sur une base de données dynamique de décors, d'équipements techniques, de ressources humaines et artistiques ainsi que de contacts d'entreprises cinématographiques, audiovisuelles ou de domaines connexes dans la région ouest-africaine. C'est une structure qui entend répondre à toutes les demandes des sociétés et professionnels cinématographiques en phase de pré-production, de production ou de négociation de co-production.

Bureau de tournage : le point de rencontre des productions et des ressources locales.

Pour atteindre ses objectifs, les activités d'un bureau de tournages s'articulent principalement au travers de trois axes :

- La recherche de décors
  - Par l'alimentation et l'exploitation d'une base de données de décors
  - Par une aide directe aux répéteurs ou aux producteurs de contenus audiovisuels
  - Par la présentation de décors aux productions étrangères afin de favoriser les accords de co-production et les tournages dans notre région
- La recherche de compétences
  - Via une base de données de techniciens
  - Via une base de données de comédiens/fi gurants
  - Via la diffusion d'annonces au travers d'un réseau performant, notamment les réseaux sociaux
- L'obtention d'autorisations avec les institutions publiques et privées
- En étant un partenaire issu du secteur public, local et solidement implanté

Au-delà de ces missions premières s'articulent d'autres activités telles que la mise en valeur touristique de notre territoire au travers du cinéma, la diffusion de films tournés localement, la formation et le réseautage des acteurs du monde cinématographique au niveau local, etc.

BATAO est né de la rencontre entre GENERATION FILMS, un collectif burkinabé de réalisateurs, producteurs et professionnels du cinéma du Burkina Faso et WALLIMAGE, le fonds public Wallon (Belgique) de soutien à l'audiovisuel et au cinéma. Avec le compagnonnage de Wallonie-Bruxelles International depuis sa création, BATAO est en développement et ouvert aux nouveaux partenaires.

[info@batao.org](mailto:info@batao.org)

[www.batao.org](http://www.batao.org)



**SAMOUTE ANDREY DIARRA**  
Ds Productions  
dsproductions.ml@gmail.com



**ADÉLAÏDE OUATTARA**  
Wobin'shine  
adelaide@wobinshine.com



**JOEL TCHEDRE**  
Les films du siècle  
tchedrejoel@yahoo.fr



**TABARA LY WANE**  
Groupe Lydel Com  
lydelcom@gmail.com



**ABDOUL SALAM KOUSSOUBE**  
COLLECTIF GENERATION CREATIVE  
koussoube@collectifgeneration.net



**ARCADE ASSOGBA**  
association KITI KILI  
E-mail: kitikilifilms@gmail.com



**PRIX IDRISSE OUÉDRAOGO:** Bourse pour une résidence d'écriture au Moulin d'Andé, en partenariat avec le CNC (France)

**PRIX SUD ÉCRITURE:** Deux bourses pour une résidence d'écriture en Tunisie

**PRIX INSTITUT FRANÇAIS « PARCOURS »:** Bourse offerte par l'Institut français Paris pour des consultations, à différents stades de développement du projet, auprès de professionnels ».

**PRIX MEDIENBOARD BERLIN-BRANDENBURG:** Bourse pour une résidence d'écriture de 3 mois à Berlin (Allemagne)

**PRIX FIDADOC:** Bourse pour un atelier de développement de projet documentaire au Festival international de film documentaire d'Agadir (Maroc)

**PRIX GROUPE OUEST / Sélection Annuelle 2021** Présélection d'un projet de long-métrage à la sélection Annuelle, le dispositif de coaching d'auteurs francophones du Groupe Ouest

**PRIX GROUPE OUEST / LIM - Less is More 2020** Pré-sélection d'un projet de long-métrage à LIM - Less is More, le programme européen de développement de films à budget limité

**DOC PRIX WORLD CINEMA FUND / GOETHE INSTITUT:** Coaching de développement et suivi de la production pour un projet de film documentaire offert par le Berlinale World Cinema Fund et l'Institut Goethe (Allemagne)

**PRIX ALCA:** de la Nouvelle - Aquitaine en collaboration avec Poitiers Film Festival Bourse pour participer aux « Ateliers Jump In » du Poitiers Film Festival

**PRIX IDFA (Amsterdam-Pays Bas):** Bourse de participation au Forum de l'IDFA - Festival international du film documentaire d'Amsterdam (Pays-Bas)

**ROTTERDAM LAB:** Bourse pour un Producteur pour participer au Rotterdam Lab pendant le IFFR – Festival International du Film de Rotterdam (Pays-Bas)

**PRIX DocA:** 2 Bourses de production pour un projet documentaire avancé

**PRIX JEUNE ARTISTE VON BROCHOWSKI SUD NORD:** Bourse de production de 3.000 euros pour un Projet documentaire

**PRIX DES ATELIERS DE L'ATLAS DU FESTIVAL DE MARRAKECH:** Bourse de participation à l'atelier de l'Atlas du festival de Marrakech

**PRIX CERAV/AFRIQUE:** Bourse de soutien aux projets de mobilité de jeunes créateurs des arts vivants et du cinéma

**PRIX MIRADAS DOCS:** Bourse de participation au forum de pitch Miradas Docs (Espagne), au Festival international de films Documentaires Guía de Isora (Iles Canaries, Espagne)

**PRIX DOX BOX:** Prix offert par «Dox Garage » pour mentorat sur la phase de développement d'un projet documentaire.



**IDRISSE OUÉDRAOGO AWARD:** Grant for a writing residency at the Moulin d'Andé, in partnership with the CNC (France)

**SUD ÉCRITURE AWARD:** Two grants for a writing residency in Tunisia

**FRENCH INSTITUTE AWARD:** Selection of a project to participate in the Fabrique des Cinémas du Monde (Cannes Film Festival) or another residency

**MEDIENBOARD BERLIN - BRANDENBURG AWARD:** Grant for a 3-month writing residency in Berlin (Germany)

**FIDADOC AWARD:** Grant for a documentary project development workshop at the International Documentary Film Festival of Agadir (Morocco)

**GROUPE OUEST AWARD 2020:** Annual Selection: Pre-selection of a feature film project for the Annual Selection, the Groupe Ouest' Francophone author coaching project

**GROUPE OUEST AWARD / 2020 LIM - Less is More:** Pre-selection of a feature film project for LIM - Less is More, the European program for limited budget film development

**DOC AWARD WORLD CINEMA FUND / GOETHE INSTITUT:** Coaching for the development and production follow up for a documentary project

offered by the Berlinale World Cinema Fund and the Goethe Institute (Germany)

**ALCA AWARD:** from Nouvelle-Aquitaine in collaboration with Poitiers Film Festival: Grant to participate in Poitiers Film Festival's "Jump In" workshop

**IDFA AWARD:** Grant to participate in the IDFA Forum - Amsterdam International Documentary Film Festival (The Netherlands)

**ROTTERDAM LAB:** Grant for a producer to participate in the Rotterdam Lab during IFFR – International Film Festival Rotterdam (The Netherlands)

**DocA AWARD:** 2 Production grants for an advanced documentary project

**PRIX JEUNE ARTISTE VON BROCHOWSKI SUD NORD:** Production grant of 3000 euros for a documentary project

**PRIX DES ATELIERS DE L'ATLAS DU FESTIVAL DE MARRAKECH:** Grant to participate to the Atlas Atelier of Marrakech International Film Festival

**PRIX CERAV/AFRIQUE:** Grant to support mobility projects of young creators in the performing arts and cinema

**MIRADAS DOCS AWARD:** Grant to participate to the pitching forum of Miradas Docs (Spain) during the International Documentary Film Festival of Guía de Isora (Canaries Islands, Spain)

**PRIX DOX BOX:** Powered by Dox Garage" for mentoring on the development phase of a documentary project.

# OUAGAGA

## FILM LAB #5

NOS MENTORS - FORMATEURS &  
CONSULTANTS /

OUR MENTORS - TRAINERS &  
CONSULTANTS

*Italie, Tunisie, Egypte, Luxembourg, Guinée,  
Belgique, Sénégal, France, Mozambique,  
Burkina Faso ...*



*DORA BOUCHOUCHA*  
Mentor - Formatrice // Trainer

Dora Bouchoucha a produit de nombreux films tunisiens et étrangers avec sa société NOMADIS IMAGES dont *Satin Rouge*, *Les Secrets*, *Un printemps tunisien* et *Corps Etranger* de Raja Amari et *Inhebbek Hedi* de Mohamed Ben Attia (Prix du Meilleur Premier film Berlinale 2016).

Dora Bouchoucha a créé l'Atelier de Projets des Journées Cinématographiques de Carthage (JCC) en 1992, *Takmil* en 2014 et les ateliers de perfectionnement de scénario SUD ECRITURE en 1997.

Pendant plus de 10 ans elle a été membre du Comité d'experts du CineMart du Festival de Rotterdam, ainsi que consultante pour la sélection des films arabes et africains au Festival de Venise. Elle a aussi collaboré avec des programmes de formation dont Med Film Development (MFD) and Med Film Factory (MFF). En 2010, elle a présidé le Fonds Sud et en 2012, l'Aide Aux Cinémas du Monde (CNC). Elle a été Directrice des JCC en 2008, en 2010 et en 2014. En 2017, elle a fait partie du Jury International de la Berlinale.

*Dora Bouchoucha has produced numerous Tunisian and foreign feature films with her company NOMADIS IMAGES, including Red Satin, Les Secrets, A Tunisian Spring and Foreign Body by Raja Amari and Inhebbek Hedi by Mohamed Ben Attia (Award for Best First Film Berlinale 2016).*

*Dora Bouchoucha created the Carthage Film Festival Workshop in 1992, Takmil in 2014 and the Scriptwriting Development Workshop SUD ECRITURE in 1997. For more than ten years she was a member of the CineMart-Rotterdam Film Festival's Expert Committee and was a consultant for the Venice Film Festival to select Arab and African films from 2007 to 2011.*

*In 2010, she chaired the Fonds Sud and in 2012, the Aide aux Cinémas du Monde (CNC). She was Director of the Journées Cinématographiques de Carthage in 2008, 2010 and 2014. In 2017, she was a member of the International Jury of the Berlinale.*



*JIHAN EL-TAHRI*  
Mentor - Formatrice // Trainer

Jihan El-Tahri est une réalisatrice récompensée dans plusieurs festivals, elle est également productrice, scénariste, et artiste visuelle. Elle est égyptienne et française.

En 1990, elle a commencé à réaliser et produire des documentaires pour Arte, la BBC, PBS... Son film le plus récent est « Nasser », qui a été sélectionné en 2016 au Festival International de Toronto.

Jihan est aussi engagée auprès de plusieurs associations et institutions travaillant avec le cinéma africain, notamment la Guilde des Réalisateurs Africains de la Diaspora, la Fédération Panafricaine de Cinéma (FE-PACI), et le programme "Focus Feature's Africa". Elle est également mentor au Documentary Campus.

*Jihan El Tahri is an award winning director, writer, producer and visual artist. She is an Egyptian and French national. In 1990 she began directing and producing documentaries for the BBC, PBS, Arte and other international broadcasters. Her most recent is "Nasser" part of this year's official selection at Toronto International Festival. She teaches documentary production at various international institutions. She served as treasurer of the Guild of African Filmmakers in the Diaspora, Regional Secretary of the Federation of Pan African Cinema, Advisor on Focus Feature's Africa first Program. She is also a Mentor at the Documentary Campus.*



MAMA KEÏTA  
Mentor

Mama Keïta est né en 1956 au Sénégal d'une mère vietnamienne et d'un père guinéen. Après avoir étudié le droit à Paris, il commence à écrire des scénarios. Entre 1981 et 1997, Keïta a réalisé cinq courts métrages.

Le documentaire "David Achkar, une étoile filante" (1998) est un hommage personnel à un ami décédé. Son premier long métrage "Le fleuve" (2002) reçoit le Prix de la Presse au Festival du Film de Paris. En 2003, il réalise "Le Sourire du Serpent" et en 2009, en plus de "L'Absence", il réalise le court-métrage "Un vote de plus pour Obama" dans le cadre du projet de courts métrages panafricains.

*Mama Keïta was born 1956 in Senegal as the son of a Vietnamese mother and a Guinean father. After studying law in Paris, he starts writing screen plays. Between 1981 and 1997 Keïta directs five short films. The documentary "David Achkar, une étoile filante" (1998) is a personal obituary for a deceased friend. His first feature "Le fleuve" (2002) receives the Press Award at the Paris Film Festival. In 2003 he directs "Le Sourire du Serpent" and in 2009, besides "L'Absence" he makes the short film "One more vote for Obama" as part of the Pan African short film project.*



MOUSSA SÈNE ABSA  
Mentor

Moussa Sène Absa a débuté au cinéma en écrivant le scénario du film Les enfants de Dieu, puis celui du court métrage Le prix du mensonge, primé à Carthage en 1988.

En 1991, il réalise un long métrage en 16mm Ken Bugul puis plusieurs courts métrages, dont Jaaraama. L'année suivante, il réalise le long métrage Ça Twiste à Poponguine qui remporte plusieurs récompenses internationales. En 1994, il signe un moyen-métrage Yalla Yaana puis, en 1996, Tableau Fernaille, un long métrage en 35mm qui remporte plusieurs prix dont celui de la meilleure photo (due à Bertrand Chatry) au FESPACO 1997

En 2002, il réalise Madame Brouette qui a remporté l'Ours d'Argent à la Berlinale .

Ses deux derniers longs-métrages, Teranga Blues et Yoole ont été sélectionnés en compétition au FESPACO en 2007 et 2013.

*Moussa Sène Absa began his career in cinema by writing the screenplay for The children of God, then the short film Le prix du mensonge, that won a prize in Carthage in 1988. In 1991, he made a feature film in 16mm Ken Bugul and several short films, including Jaaraa Ma. The following year, he directed the feature film Ça Twiste à Poponguine, that won several international awards.*

*In 1994, he signed a short film Yalla Yaana and, in 1996, Tableau Fernaille, a feature film in 35mm that won several awards, including the best picture (due to Bertrand Chatry) at FESPACO 1997. In 2002, he directed Madame Brouette, who brought the Silver Bear to the Berlinale. His two last features, Teranga Blues was pre-sented in competition of FESPACO in 2007, and Yoole in 2013.*



PEDRO PIMENTA  
Mentor

Pedro Pimenta a commencé sa carrière à l'Institut National du Film du Mozambique en 1977. Depuis, il a produit de nombreux courts métrages, documentaires, et longs métrages au Mozambique, en Angola, au Zimbabwe, en Ethiopie et en Afrique du Sud. Il a co-fondé Ebano Multimedia, l'une des maisons de productions les plus importantes au Mozambique.

Pedro Pimenta a travaillé avec le Projet de l'UNESCO Zimbabwe Film & Video Training pour l'Afrique du Sud, et a été mentor lors du "Africa & Pinocchio", un programme de formation pour des producteurs d'Afrique de l'Ouest.

Il a fondé et dirige le Festival DOCKANEMA au Mozambique, et jusqu'à novembre 2015, il était le directeur du Durban International Film Festival.

*Pedro Pimenta started his career with the National Film Institute of Mozambique in 1977. Since then, he has produced numerous short fiction, documentaries and feature films in Mozambique, Angola, Zimbabwe, Ethiopia and South Africa. He is a co-founder of Ebano Multimedia, leading in-dependent production company in Mozambique.*

*Pedro worked with the UNESCO Zimbabwe Film & Video Training Project for Southern Africa and was the Production mentor of "Africa & Pinocchio", a professional training program for producers in West Africa.*

*He is the founder and Director of DOCKANEMA Film Festival in Mozambique, and until November 2015, he directed of the Durban International Film Festival.*



MICHEL K. ZONGO  
Mentor

Né le 11 juin 1974 à Koudougou au Burkina Faso, Michel K. ZONGO est réalisateur, producteur et cadreur. Il a suivi une formation en prise de vue au Centre National de la Cinématographie du Burkina Faso, un stage de cameraman à la Télévision Nationale du Burkina Faso et un stage de premier assistant opérateur à la société de production Cinédoc Films en France.

Plusieurs fois chef opérateur image et assistant réalisateur pour de nombreux films, il écrit et réalise son premier film documentaire "Sibi, l'âme du violon" suivra "Espoir Voyage" et "La sirène de Faso Fani" » Pas d'or pour Kasalka". Après une formation en production à CINEDOC FORMATION en France en 2010, il est cogérant de la société DIAM PRODUCTION, une structure de production cinéma et audiovisuel basée au Burkina Faso.

Il est le directeur artistique du festival Koudougou-Doc, les rencontres documentaires de Koudougou. Michel K. ZONGO est auteur d'une dizaine de films documentaires longs et courts métrages.

*Born on June 11, 1974, in Koudougou, Burkina Faso, Michel K. Zongo is a director, producer, and cameraman. He trained as a cameraman at the National Center of Cinematography of Burkina Faso and the National Television of Burkina Faso and then an internship as a first assistant camera operator at the production company Cinédoc Films in France.*

*He has worked as director and assistant director in many projects. He writes and directs his first documentary film "Sibi, the soul of the violin". Which he followed with "Espoir Voyage" and "The Mermaid of Faso Fani" ... "No gold for Kasalka "After training in production at CINEDOC FORMATION in France in 2010. Michel is also co-manager of the company DIAM PRODUCTION, a cinema and audiovisual production company based in Burkina Faso.*

*He is also the artistic director of the KoudougouDoc festival, which focuses on documentary films.*



AURÉLIEN BODINAUX  
Formateur - Production // Trainer - Production

Aurélien Bodinaux est né et a grandi en Belgique. Il a un Master en Arts du Cinéma de l'Université de la Nouvelle Orléans (Etats-Unis). En 2002, il a créé Neon Rouge Production afin de développer, produire et réaliser des documentaires et films de fiction. Ses films ont été montrés dans les festivals du monde entier (Locarno, FESPACO, Berlin, Fipa, Amiens, Kiev, IDFA...). Il est membre d'EAVE, EURODOC, Ties That Bind et AFRICA-DOC. Il est également dans le comité de Sélection des la Commission Belge de Films, et fait partie de l'Union des Producteurs Francophones de Films (UPFF). Aurélien travaille régulièrement comme mentor pour plusieurs programmes internationaux de formation, comme APEFE, CIRTEF, Africalia, le Festival International du Film Francophone de Namur (FIFF), Africado, INSAS, ISIS, etc.

*Aurélien Bodinaux was born and raised in Belgium. He studied in the USA and obtained a Master in Fine Arts in Films at the University of New Orleans. In 2002, he created Neon Rouge Production, so he can develop, produce and direct documentaries and feature films. His films have been shown all over the world in festivals (Locarno, FESPACO, Berlin, Fipa, Amiens, Kiev, IDFA...). He is an EAVE, EURODOC, Ties That Bind and AFRICADOC member. He is also on the board of the Selection Committee for the Film Commission of Belgium and he is part of the Belgian feature film producer association (UPFF). Aurélien also frequently works as a tutor for several international training programs such as APEFE, CIRTEF, Africalia, the Festival International du Film Francophone de Namur (FIFF), Africado, INSAS, ISIS, etc.*



STEFANO TEALDI  
Formateur - Pitch // Trainer - Pitch

Stefano est né à Johannesburg et a étudié en Italie, où il a co-fondé Stefilm. Depuis 1988, il a produit plusieurs documentaires, dont "Vinylmania" (Goteburg IFF, Chicago Int. Movies and Music Festival, Rotterdam IFF...), "Char, no man's island" (Golden Kapok Guangzhou, Special Mention DIFF- Dubai, Berlinale Forum 2013), "The queen of silence" (IDFA 2014; Doc Point – Helsinki 2015; Silver Horn best doc at Krakow IFF 2015; Golden Nanook – Grand Prix Best Doc Flahertiana IDF Perm 2015; Best Doc Let's Cee IFF Vienna 2015).

Membre fondateur de FERT (Filmer avec un Regard Européen à Turin), il a dirigé 17 éditions du workshop annuel Documentaire en Europe. Il a présidé le Réseau Européen de Documentaire et il est le coordinateur national d'INPUT, Télévision pour l'Intérêt Général. Il est mentor pour plusieurs organisations comme la Biennale de Venise, le Festival de Cannes, Durban Film Mart, EAVE, Festival des 3 continents, Torino Film Lab...

*Stefano was born in Johannesburg and studied in Italy where he co-founded Stefilm. Since 1988, he has produced several documentaries, such as "Vinylmania" (Goteburg IFF, Chicago Int. Movies and Music Festival, Rotterdam IFF...), "Char, no man's island" (Golden Kapok Guangzhou, Special Mention DIFF- Dubai, Berlinale Forum 2013), "The queen of silence" (IDFA 2014; Doc Point – Helsinki 2015; Silver Horn best doc at Krakow IFF 2015; Golden Nanook – Grand Prix Best Doc Flahertiana IDF Perm 2015; Best Doc Let's Cee IFF Vienna 2015).*

*Founder member of FERT (Filming with a Euro-pean Regard in Turin), he directed 17 editions of the annual workshop Documentary in Europe. He chaired Euro-pean Documentary Network and he is national coordinator for INPUT, Television in the Public Interest. He tutors on film produc-tion and pitching for organiza-tions such as Ven-ice Biennale, Cannes Film Festival, Durban Film Mart, EAVE, Festival des 3 continents, Torino Film Lab...*



NEIGEME GLASGOW-MAEDA  
Formateur - Production // Trainer - Production

Fort de ses 16 ans d'expérience dans le cinéma et le documentaire, Neigeme a produit des films primés avec des réalisateurs d'Afrique, d'Europe, d'Amérique et des Caraïbes. En 2012, il est devenu membre de la Berlinale Alumni et après avoir travaillé en freelance dans l'industrie pendant 8 ans dans divers rôles de production, il a créé sa société de production Unit4B Productions à Londres. En tant que curateur de films pour le Caribbean Film Corner, la principale vitrine du cinéma caribéen en Europe, Neigeme a collaboré avec plusieurs musées et expositions. En novembre 2017, il rejoint l'équipe de Wady Films au Luxembourg en tant que producteur / partenaire. Depuis il a mis en place et dirige le programme de réalisation de films pour "Secret Cinema" au Royaume-Uni. Il partage actuellement son temps entre le Royaume-Uni, le Luxembourg, Afrique et les Caraïbes. Il a récemment eu le privilège de représenter le Film Fund Luxembourg lors du Ouaga Film Lab 2019 où il a également encadré les producteurs africains qui faisaient partie du Ouaga Producer's Lab.

*With 16 years of experience in feature and documentary films, Neigeme has produced award-winning films in collaboration with directors from Africa, Europe, America and the Caribbean. In 2012, he became a member of the Berlinale Alumni and after working freelance in the industry for 8 years in various production roles, he founded his production company Unit4B Productions in London. As Film Curator for the Caribbean Film Corner, the main showcase of Caribbean cinema in Europe, Neigeme has collaborated with several museums and exhibitions. In November 2017, he joins the team of Wady Films in Luxembourg as producer / partner. Since then he has set up and runs the filmmaking program for "Secret Cinema" in the UK. He currently divides his time between the UK, Luxembourg, Africa and the Caribbean. He recently had the privilege of representing the Film Fund Luxembourg at the Ouaga Film Lab 2019 where he also coached the African producers who were part of the Ouaga Producer's Lab.*



LADJ LY  
Masterclass

Né au Mali, Ladj Ly, très vite attiré par la caméra, intègre au milieu des années 90 le célèbre collectif Kourtrajmé. S'il fait une apparition dans « Sheitan », en 2005, le jeune homme se distingue surtout en tant que documentariste. Adepte du « copwatch », pratique consistant à filmer les interventions policières, il aborde notamment la révolte des banlieues, posant sa caméra dans son quartier de Montfermeil (« 365 jours à Clichy Monfermeil »). Après avoir co-réalisé « A voix haute - La Force de la parole », documentaire évoquant un concours d'éloquence à l'Université de Saint-Denis, Ladj Ly impressionne avec sa première fiction, un court-métrage intitulé « Les Misérables », qui suit le parcours difficile d'un membre de la Brigade Anti-Criminalité de Montfermeil. Une œuvre choc nommée au César du Meilleur court-métrage en 2018 que le cinéaste, qui participe par ailleurs à l'ouverture d'une école de cinéma gratuite dans le 93, décide rapidement d'adapter sur grand écran. Le résultat, c'est « Les Misérables » sorti en 2019, et sélectionné en compétition officielle pour le Festival de Cannes où il remporte le Prix du jury. Le succès du film se poursuit avec sa nomination aux Oscars, en 2020, dans la catégorie meilleur film étranger. Il remporte également le César du meilleur film.

*Born in Mali, Ladj Ly, very early attracted by the camera, joined the famous Kourtrajmé collective in the mid-90s. Although he made an appearance in "Sheitan" in 2005, he distinguishes himself above all as a documentary filmmaker. Adept of "copwatch", a practice that consists in filming police interventions, he deals particularly with the revolt in the French suburbs, setting up his camera in his neighborhood of Montfermeil ("365 days in Clichy Monfermeil"). After co-directing "A voix haute - La Force de la parole", a documentary evoking an eloquence contest at the University of Saint-Denis, Ladj Ly impresses with his first fiction, a short film entitled "Les Misérables", which follows the difficult journey of a member of Montfermeil's Anti-Crime Brigade. A shocking work nominated for the César for Best Short Film in 2018. The filmmaker, who also participated in the opening of a free film school in the Paris suburb, quickly decided to adapt his short film on the big screen. The result is "Les Misérables" released in 2019, and selected in official competition at the Cannes Film Festival, where it wins the Jury Prize. The film's success continued with its Oscar nomination in 2020, in the Best Foreign Film category. It also won the César for best feature film.*



Maxime Dechamps  
Formateur // Trainer

Max a commencé sa carrière film commissioner à Namur, dans la partie francophone de la Belgique. Il est l'un des fondateurs du projet BATAO, première initiative de commande de films en Afrique de l'Ouest. Passionné par les nouvelles formes de narration, il est l'auteur d'expériences transmédia. Le son et la photographie sont ses passions. Curieux et enthousiaste, il est aujourd'hui Digital Manager chez Wallimage, le plus grand fonds de soutien à l'audiovisuel et au cinéma en Belgique. Il anime également le workshop du Master en Transmedia de l'Unamur/HEAJ/IMEP.

*Maxime started his film commissioning career in Namur, in the French speaking part of Belgium. He is one of the founders of the BATAO project, the first film commissioning initiative in West Africa. Passionate about new forms of narration, he is the author of transmedia experiences. Sound and photography are his passions. Curious and enthusiastic, he is today Digital Manager at Wallimage, the largest audiovisual and cinema support fund in Belgium. He also animates the workshop of the Master in Transmedia of Unamur/HEAJ/IMEP.*



Bureau d'accueil des tournages en Afrique de l'Ouest



WWW.BATAO.ORG

## MENTORS – TRAINERS – CONSULTANTS

### **Magalie Armand**

CNC / France  
magalie.Armand@cnc.fr

### **Aurélien Bodinaux**

Producteur / Belgique  
aurelien@neonrouge.com

### **Thibaut Bracq**

Atelier Atlas  
thibaut.bracq@festivalmarrakech.org

### **Dora Bouchoucha**

Productrice / Tunisie  
dora.bouchoucha@gmail.com

### **Maxime Dechamps**

Wallimage / Belgique  
max@wallimage.be

### **Emilie PIANTA ESSADI**

Institut Français / Cinéma du Monde  
emilie.piantaessadi@institutfrancais.com

### **Jihan El Tahri**

Réalisatrice / Egypte  
jihane\_tahri@hotmail.com

### **Neigeme Glasgow-Maeda**

Producteur / Luxembourg  
neigeme@wady.lu

### **Gaston Kaboré**

Réalisateur / Burkina Faso  
imagine@fasonet.bf

### **Joel Karekezi**

Réalisateur / Rwanda  
joekarekezi@gmail.com

### **Mama Keïta**

Réalisateur / Guinée  
kinternfin@gmail.com

### **Antoine Le Bos**

Groupe Ouest / France  
antoine.lebos@legroupeouest.com

### **Pedro Pimenta**

Producteur / Mozambique  
piripiri55@gmail.com

### **Pierre Rouamba**

Producteur/Burkina-Faso

### **Kollo Sanou**

Réalisateur / Burkina Faso  
sanou.kollo@gmail.com

### **Moustapha Sawadogo**

Producteur / Burkina Faso

### **Moussa Sène Absa**

Réalisateur/Producteur / Sénégal  
seneabsa@gmail.com

### **Vincenzo Bugno**

Berlinale ( Word Cinema Fund), Allemagne  
Bugno@berlinale.de

### **Stefano Tealdi**

Producteur / Italie  
stefano@stefilm.it

### **Sekou Traoré**

Abyssia Production / Burkina Faso  
sekoutra@yahoo.fr

### **Michel Zongo**

Réalisateur/Producteur / Burkina Faso  
kmichelzongo@yahoo.fr



## LE FONDS POUR LA JEUNE CREATION FRANCOPHONE

À travers la création du « Fonds pour la jeune création francophone », les partenaires souhaitent soutenir l'émergence de jeunes auteurs en Afrique francophone, les écritures et dramaturgies propres aux différents territoires d'Afrique francophone, et ainsi renforcer le dynamisme de la création à différents niveaux : cinéma, séries audiovisuelles ou contenus web. Il s'agit également d'encourager la structuration d'un écosystème audiovisuel local et des projets qui pourront rencontrer leur public aussi bien localement qu'internationalement.

### NOS AIDES

Aide au développement

Aide à la production

Aide à la Postproduction



Plus d'information

[www.jeunecreationfrancophone.org](http://www.jeunecreationfrancophone.org)

# PARTENAIRES / PARTNERS

Initiative de / Initiative of



En collaboration avec / In collaboration with



Avec le soutien de / With the support of



Partenaires Lab / Residences / Lab Partners / Residence



Sponsors / Sponsors



## EQUIPE / TEAM

**Alex Moussa SAWADOGO**  
Artistic Director  
Head of Ouaga Film Lab

**Martina MALACRIDA/NEMBRINI**  
Programm Manager  
Head of International

**Ousmane BOUNDAONE**  
Administration Management  
Ouaga Film Lab Manager

**Salam ZAMPALIGRE**  
Ouaga Producers Lab Coordination

**Muriel PEREZ**  
Ouaga Film Lab Coordination

**Abdoul Salam KOUSSOUBE**  
Programm Coordination

**Stella Carine NZANG ASSOUMOU**  
Project Assistant

**Odile N. NIKIEMA**  
Intern / Administrative desk

**Hamidou OUEDRAOGO**  
Finances

**Emmanuel ZONGO**  
Comptabilité / Accounting

**Communication Office**

**François BOUDA**, Head of Communication  
**Samira SAMANDOULGOU**, Communication – PR  
**Anaïs Irma KERE**, Communication  
**Soumaila SOMTORE**, Communication  
**Djata OUATTARA**, Communication  
**Richard DA**, Communication  
**Yaya SIMPORE**, Digital Communication & Content Creator

**Logistics, Infrastructures and Transportations**

**Youssef Alem BOUNDAONE**, Head of Logistics and Infrastructure  
**Aboubakar SANGA**, Service Manager

**Guest Management**

Zenabo SAWADOGO, Warda DIALLO

**Graphism – Corporate Identity – Website - Trailer**

**Romeo UMULISA**/ Lyclaplanet Ltd –  
**Christophe HARTMAN** / Studio 908

**Documentation photo – Video**

Vivien SAWADOGO - Germain KIEMTORE – Am-  
broise « Bubi » Cooke

**Brand and Marketing**

**Sawadogo Abdel Kader Marlon**, Graphic Designer and Brand Manager  
**Steeve KABORE**, Graphic Designer Intern  
**Konaté Drissa Amadou Die**, Graphic Designer Intern



OUAGA  
FILM  
LAB